



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 131 повестки дня

Планирование по программам

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Джастин Кисока (Объединенная Республика Танзания)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 21 сентября 2012 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Планирование по программам», и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 3-м и 22-м заседаниях 8 октября и 24 декабря 2012 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/67/SR.3 и 22).
3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
 - а) доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят второй сессии (A/67/16);
 - б) предлагаемые стратегические рамки на период 2014–2015 годов: часть первую «Общий обзор плана» (A/67/6 (Part one)) и часть вторую «Двухгодичный план по программам» (A/67/6 (Progs. 1–28));
 - в) доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов (A/67/77 и Согг.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/67/L.10

4. На своем 22-м заседании 24 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Планирование по программам» и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Кении (A/C.5/67/L.10).
5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/67/L.10 без голосования (см. пункт 6).



III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Планирование по программам

ссылаясь на свои резолюции 37/234 от 21 декабря 1982 года, 38/227 А от 20 декабря 1983 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года, 55/234 от 23 декабря 2000 года, 56/253 от 24 декабря 2001 года, 57/282 от 20 декабря 2002 года, 58/268 и 58/269 от 23 декабря 2003 года, 59/275 от 23 декабря 2004 года, 60/257 от 8 мая 2006 года, 61/235 от 22 декабря 2006 года, 62/224 от 22 декабря 2007 года, 63/247 от 24 декабря 2008 года, 64/229 от 22 декабря 2009 года, 65/244 от 24 декабря 2010 года и 66/8 от 11 ноября 2011 года,

ссылаясь также на круг ведения Комитета по программе и координации, который изложен в приложении к резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года,

ссылаясь далее на Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки¹, согласно которым соответствующие программы и подпрограммы предлагаемых стратегических рамок рассматриваются соответствующими секторальными, функциональными и региональными межправительственными органами, по возможности в ходе их очередных сессий,

рассмотрев доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят второй сессии², предлагаемые стратегические рамки на период 2014–2015 годов — часть первую «Общий обзор плана»³ и часть вторую «Двухгодичный план по программам»⁴ — и доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов⁵,

1. *вновь подтверждает* роль Комитета по программе и координации как основного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по вопросам планирования, составления программ и координации;

2. *вновь особо отмечает* роль пленарных заседаний и главных комитетов Генеральной Ассамблеи в рассмотрении соответствующих рекомендаций Комитета по программе и координации, относящихся к их работе и принятии решений по ним, в соответствии с положением 4.10 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки¹;

¹ ST/SGB/2000/8.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 16* (A/67/16).

³ A/67/6 (Part one).

⁴ A/67/6 (Progs. 1, 2 и Corr.1 и 3–28).

⁵ A/67/77.

Предлагаемые стратегические рамки на период 2014–2015 годов

3. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении предлагаемых стратегических рамок на период 2014–2015 годов, содержащиеся в разделе В главы II его доклада о работе его пятьдесят второй сессии² с учетом положений настоящей резолюции;

4. *постановляет* не принимать решения в отношении содержания части первой «Общий обзор плана»³ стратегических рамок на период 2014–2015 годов;

5. *просит* Генерального секретаря при подготовке в будущем общих обзоров плана обеспечивать, чтобы в предлагаемых стратегических рамках полностью учитывались руководящие указания, данные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 59/275, 61/235, 62/224, 63/247 и в последующих соответствующих резолюциях;

6. *постановляет*, что на период 2014–2015 годов приоритетными направлениями деятельности Организации Объединенных Наций являются следующие:

a) содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;

b) поддержание международного мира и безопасности;

c) развитие Африки;

d) поощрение прав человека;

e) эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи;

f) содействие правосудию и развитию международного права;

g) разоружение;

h) контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях;

7. *подчеркивает*, что определение приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций является прерогативой государств-членов, как указано в мандатах директивных органов;

8. *подчеркивает также* необходимость того, чтобы государства-члены в полной мере участвовали в процессе подготовки бюджета на его начальных этапах и на протяжении всего процесса;

9. *просит* Генерального секретаря подготовить предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов с учетом вышеуказанных приоритетных направлений и на основе стратегических рамок, утвержденных настоящей резолюцией;

Доклад об исполнении программ

10. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов⁵;

11. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении исполнения программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, содержащиеся в пунктах 40, 41, 42 и 44 доклада о работе его пятьдесят второй сессии²;

12. *особо отмечает* необходимость строгого соблюдения Генеральным секретарем при подготовке соответствующих докладов об исполнении программ концепций, терминов и мандатов, утверждаемых в стратегических рамках;

13. *просит* Генерального секретаря заменить конкретные названия арабских стран, перечисленных в пункте 48, в тексте в рамке после пункта 693 и в пункте 721 доклада об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов⁵, следующими словами: «некоторые арабские страны», издать для этого исправление к его докладу;

14. *подчеркивает*, что, хотя будущие доклады об исполнении программ будут в большей степени увязываться с целями, ожидаемыми достижениями и показателями достижения результатов, в таких докладах должна и впредь приводиться информация о мероприятиях;

Вопросы оценки и координации

15. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении оценки, содержащиеся в разделе С главы II его доклада²; в отношении годового обзорного доклада Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2011/12 год, содержащиеся в разделе А главы III; и в отношении поддержки «Нового партнерства в интересах развития Африки» со стороны Организации Объединенных Наций, содержащиеся в разделе В главы III, и просит Генерального секретаря обеспечить своевременное выполнение вышеуказанных рекомендаций;

16. *подтверждает* свое предложение, обращенное к Экономическому и Социальному Совету, использовать соответствующие выводы и рекомендации Комитета по программе и координации при рассмотрении соответствующих докладов Координационного совета руководителей;

17. *подчеркивает* важность содействия развитию диалога и взаимодействия между секретариатом Координационного совета руководителей и государствами-членами, а также полного уважения мандатов межправительственных органов входящих в Совет организаций-членов при осуществлении инициатив и деятельности.